

# Euroopan unionin virallinen lehti

# C 92



Suomenkielinen laitos

Tiedonantoja ja ilmoituksia

59. vuosikerta

9. maaliskuuta 2016

Sisältö

## II Tiedonannot

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA VIRASTOJEN TIEDONANNOT

### **Euroopan komissio**

2016/C 92/01	Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen (Asia M.7922 – Nordic Capital / Greendeli Investment Holding) <sup>(1)</sup> .....	1
2016/C 92/02	Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen (Asia M.7945 – UTC / Riello Group) <sup>(1)</sup> .....	1

## IV Tiedotteet

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA VIRASTOJEN TIEDOTTEET

### **Euroopan komissio**

2016/C 92/03	Euron kurssi .....	2
2016/C 92/04	Eurokolikoiden uusi kansallinen puoli .....	3

**FI**

<sup>(1)</sup> ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

V Ilmoitukset

HALLINNOLLISET MENETTELYT

**Euroopan komissio**

2016/C 92/05

Ehdotuspyyntö – EACEA/07/2016 – Afrikan sisäinen akateeminen liikkuvuusohjelma ..... 4

## II

*(Tiedonannot)*EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA  
VIRASTOJEN TIEDONANNOT

## EUROOPAN KOMISSIO

**Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen****(Asia M.7922 – Nordic Capital / Greendeli Investment Holding)****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

(2016/C 92/01)

Komissio päätti 2. maaliskuuta 2016 olla vastustamatta edellä mainittua keskittymää ja todeta sen sisämarkkinoille soveltuvaksi. Päätös perustuu neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004<sup>(1)</sup> 6 artiklan 1 kohdan b alakohtaan. Päätöksen koko teksti on saatavissa ainoastaan englanniksi, ja se julkistetaan sen jälkeen kun siitä on poistettu mahdolliset liikesalaisuudet. Päätös on saatavilla

- komission kilpailun pääosaston verkkosivuilla (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>); sivuilla on monenlaisia hakukeinoja sulautumapäätösten löytämiseksi, muun muassa yritys-, asianumero-, päivämäärä- ja alakohtaiset hakemistot,
- sähköisessä muodossa EUR-Lex-sivustolta (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=fi>) asiakirjanumerolla 32016M7922. EUR-Lex on Euroopan unionin oikeuden online-tietokanta.

---

<sup>(1)</sup> EUVL L 24, 29.1.2004, s. 1.

**Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen****(Asia M.7945 – UTC / Riello Group)****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

(2016/C 92/02)

Komissio päätti 2. maaliskuuta 2016 olla vastustamatta edellä mainittua keskittymää ja todeta sen sisämarkkinoille soveltuvaksi. Päätös perustuu neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004<sup>(1)</sup> 6 artiklan 1 kohdan b alakohtaan. Päätöksen koko teksti on saatavissa ainoastaan englanniksi, ja se julkistetaan sen jälkeen kun siitä on poistettu mahdolliset liikesalaisuudet. Päätös on saatavilla

- komission kilpailun pääosaston verkkosivuilla (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>); sivuilla on monenlaisia hakukeinoja sulautumapäätösten löytämiseksi, muun muassa yritys-, asianumero-, päivämäärä- ja alakohtaiset hakemistot,
- sähköisessä muodossa EUR-Lex-sivustolta (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=fi>) asiakirjanumerolla 32016M7945. EUR-Lex on Euroopan unionin oikeuden online-tietokanta.

---

<sup>(1)</sup> EUVL L 24, 29.1.2004, s. 1.

## IV

(Tiedotteet)

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA  
VIRASTOJEN TIEDOTTEET

## EUROOPAN KOMISSIO

Euron kurssi <sup>(1)</sup>

8. maaliskuuta 2016

(2016/C 92/03)

1 euro =

Rahayksikkö	Kurssi	Rahayksikkö	Kurssi		
USD	Yhdysvaltain dollaria	1,1028	CAD	Kanadan dollaria	1,4695
JPY	Japanin jeniä	124,60	HKD	Hongkongin dollaria	8,5656
DKK	Tanskan kruunua	7,4614	NZD	Uuden-Seelannin dollaria	1,6302
GBP	Englannin punttaa	0,77608	SGD	Singaporen dollaria	1,5259
SEK	Ruotsin kruunua	9,3728	KRW	Etelä-Korean wonia	1 329,87
CHF	Sveitsin frangia	1,0952	ZAR	Etelä-Afrikan randia	16,9485
ISK	Islannin kruunua		CNY	Kiinan jua renminbiä	7,1744
NOK	Norjan kruunua	9,4285	HRK	Kroatian kunaa	7,5776
BGN	Bulgarian leviä	1,9558	IDR	Indonesian rupiaa	14 494,10
CZK	Tšekin korunaa	27,058	MYR	Malesian ringgitiä	4,5327
HUF	Unkarin forinttia	310,19	PHP	Filippiinien pesoa	51,773
PLN	Puolan zlotya	4,3275	RUB	Venäjän ruplaa	79,0929
RON	Romanian leuta	4,4651	THB	Thaimaan bahtia	39,028
TRY	Turkin liiraa	3,2180	BRL	Brasilian realia	4,1690
AUD	Australian dollaria	1,4794	MXN	Meksikon pesoa	19,6437
			INR	Intian rupiaa	74,2265

<sup>(1)</sup> Lähde: Euroopan keskuspankin ilmoittama viitekurssi.

**Eurokolikoiden uusi kansallinen puoli**

(2016/C 92/04)

**Latvian liikkeeseen laskeman kahden euron arvoisen uuden erikoisrahan kansallinen puoli**

Liikkeeseen tarkoitetut eurokolikot ovat laillisia maksuvälineitä koko euroalueella. Komissio julkaisee kaikkien uusien eurokolikoiden ulkoasut tiedoksi kolikoita työssään käsitteleville henkilöille sekä suurelle yleisölle <sup>(1)</sup>. Erikoisrahoja voivat 10. helmikuuta 2009 annettujen neuvoston päätelmien <sup>(2)</sup> mukaan laskea liikkeeseen euroalueen jäsenvaltiot sekä maat, jotka saavat Euroopan unionin kanssa valuuttasuhteista tekemänsä sopimuksen mukaan laskea liikkeeseen eurokolikoita. Tähän oikeuteen sovelletaan tiettyjä edellytyksiä, joista yksi on, että liikkeeseen lasketun kolikon on oltava yksikköarvoltaan 2 euroa. Erikoisrahoilla on tavanomaisten 2 euron kolikoiden tekniset ominaisuudet, mutta niissä on kansallisella puolella erityinen kuva-aihe, jolla on suuri kansallinen tai eurooppalainen symboliarvo.

**Liikkeeseenlaskun toteuttava maa:** Latvia**Aihe:** Latvian maatalousala

**Kuvaus ulkoasusta:** Kuva-aiheena on latvianruskeakarjaan kuuluva lehmä, joka on yksi Latvian lypsykarjatalouden symboleista sekä kansanperinteessä että tosielämässä. Kuva-aiheen alle vasemmalle puolelle on kaiverrettu kolikon liikkeeseenlaskuvuosi "2016" ja sisäkehän alareunaan liikkeeseenlaskun toteuttavan maan nimi "LATVIJA".

Kolikon ulkokehää koristavat Euroopan unionin lipun 12 tähteä.

**Liikkeeseen laskettavien kolikoiden määrä:** 1 010 000**Liikkeeseenlaskun ajankohta:** Kesäkuu 2016

<sup>(1)</sup> Ks. EYVL C 373, 28.12.2001, s. 1, jossa esitellään kaikkien vuonna 2002 liikkeeseen laskettujen kolikoiden kansalliset puolet.

<sup>(2)</sup> Ks. talous- ja rahoitusasioiden neuvoston 10. helmikuuta 2009 antamat päätelmät ja komission 19. joulukuuta 2008 antama suositus liikkeeseen tarkoitettujen eurokolikoiden kansallisia puolia ja liikkeeseenlaskua koskeviksi yhteisiksi suuntaviivoiksi (EUVL L 9, 14.1.2009, s. 52).

## V

(Ilmoitukset)

## HALLINNOLLISET MENETTELYT

## EUROOPAN KOMISSIO

EHDOTUSPYYNTÖ – EACEA/07/2016

Afrikan sisäinen akateeminen liikkuvuusohjelma

(2016/C 92/05)

**1. Tavoitteet ja kuvaus**

Ohjelman yleistavoitteena on edistää kestävää kehitystä ja viime kädessä köyhyyden vähenemistä lisäämällä koulutettujen ja pätevien korkean tason ammattilaisten saatavuutta Afrikassa.

Ohjelman erityistavoitteena on parantaa opiskelijoiden ja henkilöstön taitoja ja osaamista lisäämällä Afrikan sisäistä liikkuvuutta. Afrikassa toimivien korkeakoulujen välistä yhteistyötä vahvistamalla lisätään laadukkaan koulutuksen saatavuutta ja kannustetaan afrikkalaisia opiskelijoita suorittamaan jatko-opintoja Afrikan mantereella ja annetaan heille tähän todellinen mahdollisuus. Lisäksi henkilöstön (akateemisen ja hallinnollisen) vaihto-ohjelmilla vahvistetaan Afrikassa toimivien korkeakoulujen valmiuksia kansainväliseen yhteistyöhön.

Tarkemmin sanottuna ohjelmalla pyritään

- parantamaan korkeakoulutuksen laatua edistämällä kansainvälistymistä sekä ohjelmaan osallistuvien oppilaitosten ohjelmien ja opetussuunnitelmien yhtenäistämistä
- antamaan opiskelijoille, akateemiselle henkilöstölle ja muulle henkilöstölle mahdollisuus hyötyä kielelliseltä, kulttuuriselta ja ammatilliselta kannalta toisessa Afrikan maassa vaihto-ohjelman kautta hankitusta kokemuksesta.

**2. Tukikelpoiset hakijat ja kumppanuuksien kokoonpanot**

Kumppanuudet on muodostettava vähintään neljän ja enintään kuuden Afrikassa toimivan korkeakoulun (hakija mukaan lukien) sekä yhden EU:sta tulevan teknisen kumppanin välillä.

Tukikelpoisia hakijoita ja kumppaneita ovat Afrikkaan rekisteröityneet korkeakoulut, jotka tarjoavat korkea-asteen jatko-opetusta (maisterin- ja/tai tohtorintutkinto), jonka suorittaminen johtaa korkeakoulun oman kotimaan toimivaltaisten viranomaisten tunnustamaan tutkintoon. Ainoastaan asiaankuuluvien Afrikan alueen kansallisten toimivaltaisten viranomaisten hyväksymät korkeakoulut ovat tukikelpoisia. Afrikan ulkopuolella toimivat korkeakoulujen sivuyksiköt eivät ole tukikelpoisia.

Teknisen kumppanin on oltava jossakin EU:n jäsenvaltiossa toimiva korkeakoulu, jolle on myönnetty Erasmus-peruskirja (Erasmus Charter for Higher Education).

**3. Tukikelpoiset toimet ja hankkeen kesto**

Hankkeeseen kuuluu opiskelijoiden ja henkilöstön vaihdon järjestäminen ja toteutus laadukkaissa maisterin- ja tohtorinohjelmissa, opintojen/koulutuksen ja muiden palvelujen tarjoaminen ulkomaalaisille opiskelijoille sekä hankkeeseen kuuluvista maista tulevalle henkilöstölle tarjottavat opetus-/koulutus- ja tutkimustehtävät sekä muut palvelut. Vaihdon tulee tapahtua yhdessä tämän ehdotuspyynnön mukaisista tukikelpoisista maista.

Hankkeen tulee kestää suunniteltujen toimien pohjalta 54–60 kuukautta.

**4. Myöntämisperusteet**

Riippumattomat ulkopuoliset asiantuntijat arvioivat kaikki hakemukset seuraavien kolmen myöntämisperusteiden mukaisesti:

Perusteet	Painotus
1. Merkittävyys	20 %
2. Laatu	70 %
2.1 Akateeminen laatu	15 %
2.2 Kumppanuuksien kokoonpano ja yhteistyöjärjestelyt	15 %

Perusteet	Painotus
2.3 Vaihdon järjestäminen ja toteutus	20 %
2.4 Opiskelijoiden/henkilöstön palvelut ja seuranta	10 %
2.5 Sukupuolten välinen tasapaino	10 %
3. Kestävyys	10 %
<b>Yhteensä</b>	<b>100 %</b>

### 5. Määrärahat ja avustuksen suuruus

Määrärahoja arvioidaan tulevan käytettäväksi tämän ehdotuspyynnön yhteydessä kaikkiaan noin 9 900 000 euroa, ja tämän summan avulla pitäisi pystyä toteuttamaan noin 350 vaihtoa.

Jokaisen avustuksen suuruus vaihtelee 1 000 000 eurosta (vähimmäisavustus) 1 500 000 euroon (enimmäisavustus).

EU:n avustus koostuu vaihdon järjestämiseen myönnetystä kertakorvauksesta sekä tuesta vaihdon toteuttamiseen yksikkökulujen muodossa.

### 6. Ehdotusten toimittaminen ja määräaika

Afrikan sisäistä akateemista liikkuvuusohjelmaa koskevien hakemusten toimittamisen määräaika on **15. kesäkuuta 2016 kello 12.00 (keskipäivällä)** Keski-Euroopan aikaa.

Avustushakemus on toimitettava tähän tarkoitukseen varattua sähköistä lomaketta (e-lomake) ja sen liitteitä käyttäen. Sähköinen lomake liitteineen on saatavana koulutuksen, audiovisuaalialan ja kulttuurin toimeenpanoviraston verkkosivuilla ([https://eacea.ec.europa.eu/intra-africa/funding/intra-africa-academic-mobility-scheme-2016\\_en](https://eacea.ec.europa.eu/intra-africa/funding/intra-africa-academic-mobility-scheme-2016_en)).

Vain lomakkeen sähköistä toimittamista (e-lomake ja sen liitteet) pidetään virallisena ja pätevänä hakemuksena.

Hakijan on lähetettävä lisäksi sähköpostitse jäljennös hakemuksestaan (e-lomakkeesta ja liitteistä) samaan määräaikaan mennessä, ja viestiin on merkittävä selvästi e-lomakkeen toimittamisen yhteydessä saatu hankkeen rekisteröintinumero. Viesti lähetetään osoitteeseen [EACEA-IntraAfrica-IntraACP@ec.europa.eu](mailto:EACEA-IntraAfrica-IntraACP@ec.europa.eu).

Vain määräajassa ja tässä ehdotuspyynnössä esitettyjen vaatimusten mukaisesti toimitetut hakemukset otetaan käsiteltäväksi. Ainoastaan sähköpostitse toimitettuja hakemuksia ei käsitellä.

### 7. Tarkemmat tiedot

Ehdotuspyyntöä koskevat ohjeet sekä kaikki tähän ehdotuspyyntöön liittyvän ehdotuksen toimittamiseen tarvittavat tiedot ja asiakirjat ovat saatavana toimeenpanoviraston verkkosivuilla: [https://eacea.ec.europa.eu/intra-africa/funding/intra-africa-academic-mobility-scheme-2016\\_en](https://eacea.ec.europa.eu/intra-africa/funding/intra-africa-academic-mobility-scheme-2016_en).











ISSN 1977-1053 (sähköinen julkaisu)  
ISSN 1725-2490 (painettu julkaisu)



**Euroopan unionin julkaisutoimisto**  
2985 Luxemburg  
LUXEMBURG

**FI**